



Avis de Compétition

Compétition Biathlon d'été

17 et 18 octobre 2026

Centre de biathlon Myriam-Bédard

Les inscriptions débutent le 19 septembre 2026 sur Zone 4

<https://zone4.ca/register.asp?id=42625>

À: Tous les membres des clubs de Biathlon Canada et États-Unis,

DE: Fédération québécoise de biathlon

OBJET: INVITATION DE COMPÉTITION pour les 17 ET 18 OCTOBRE 2026

ÉPREUVES SPRINT ET INDIVIDUELLE SKI ROULETTES :

Hommes, Femmes
Junior Hommes, Junior Femmes
Benjamin Hommes, Benjamin Femmes
Garçons et Filles seniors U-17
Garçons et Filles seniors U-17 couché
Garçons et Filles juniors U-15 (.22) couché

La Fédération Québécoise de biathlon vous souhaite la bienvenue au Centre Myriam Bédard situé sur la garnison militaire de Valcartier.

L'horaire détaillé de l'événement est disponible un peu plus loin dans le présent document.
La course de vitesse (sprint) le samedi et l'individuelle le dimanche.

COMITÉ ORGANISATEUR

Chef de compétition : Normand Gonthier (Arbitre international)
Secrétaire de compétition : Donald Villeneuve (DT canadien)
Délégué Technique : Jean-Pierre Turcotte

POINT DE CONTACT :

Donald Villeneuve : donville@videotron.ca 418-933-8175
Normand Gonthier: normandgonthier@gmail.com 581-998-1142

ENDROIT

Le centre de biathlon Myriam-Bédard est situé dans le secteur récréatif de la garnison Valcartier. Seulement 29 km séparent le centre-ville de la Ville de Québec de la garnison. Le parcours utilisé pour les épreuves sera remis à tous les concurrents à leur arrivée sur place.

Accès à la base :

Veillez noter que la base a resserré les mesures de sécurité. Lorsque vous êtes à la guérite, simplement indiquer que vous allez au centre de biathlon et suivre les directives du préposé à la guérite. Une pièce d'identité peut être demandé pour chaque personne dans le véhicule et si l'on vous remet un document d'entrée, vous devrez le présenter au même endroit lors de votre sortie de la base.

ADMISSIBILITÉ À LA COMPÉTITION ET INFORMATION TECHNIQUE

Les concurrents de toutes les divisions membres de Biathlon Canada et de Biathlon USA seront admissibles pour participer. Les concurrents doivent être prêts à montrer une carte de membre ou à prouver de toute autre manière la preuve de leur adhésion pour l'année en cours dans le cadre du processus d'inscription à l'événement.

Les équipes et les concurrents individuels de l'extérieur du Canada doivent déclarer leurs fusils à la frontière canadienne, remplir la documentation nécessaire et payer les frais requis lorsqu'ils apportent des fusils et des munitions au Canada. Veuillez consulter le site Web de la Gendarmerie royale du Canada et le formulaire GRC 5589e (rcmp-grc.gc.ca) de la GRC pour avoir accès à la Déclaration des armes à feu des non-résidents.

Pour les citoyens canadiens, il est obligatoire que tous les athlètes aient en leur possession et puissent montrer sur demande leur permis de possession et de port d'arme à feu ou leur permis de mineur, émis par le gouvernement du Canada. Tout compétiteur doit être membre en règle de Biathlon Canada ou de leur Fédération.

Les Règlements de compétition de l'IBU et la Politique d'organisation nord-américaine seront en vigueur lors de cet événement, Biathlon en ski à roulettes

Les compétiteurs doivent apporter leurs propres skis à roulettes avec fixations, chaussures de ski, bâtons et casques. Pour certaines catégories la flotte de ski de la FQB pourra être utilisée, le tout sera confirmé lors de la rencontre des entraîneurs.

Note : Les carabines ne seront pas transportées lors de l'événement.

La procédure de ramassage sera expliquée à la rencontre des entraîneurs. Les casques sont obligatoires et doivent être portés chaque fois que les athlètes portent des skis à roulettes, y compris lors de l'échauffement, des tirs d'ajustement et de la compétition. Les casques ne doivent pas être modifiés et doivent être fabriqués par un fabricant certifié et approuvés par le DT pour l'événement.

INSCRIPTIONS

La période d'inscription en ligne sur Zone4 débute le **21 septembre 2026** et se termine le **12 octobre 2026** à 12:00.

<https://zone4.ca/register.asp?id=42625>

Le paiement doit être effectué par carte de crédit (Visa ou Master) et des frais de traitement sont applicables.

Tous les concurrents **DOIVENT** être membre de leur division ou leur état / nation pour la saison 2026-2027. Une preuve d'adhésion est requise pour participer.

Entrez le numéro de membre dans le champ d'adhésion (les concurrents USBA peuvent inscrire « USBA » dans le champ d'adhésion).

FRAIS D'INSCRIPTION

Catégories	1 Compétition	2 Compétitions
Senior (Hommes et Femmes)	40.00\$	70.00\$
Junior (Hommes et Femmes)	40.00\$	70.00\$
Benjamin (Hommes et Femmes)	40.00\$	70.00\$
U17 (Garçon Sr / Fille Sr)	40.00\$	70.00\$
U17 (Garçon Sr / Fille Sr) .22 couché	40.00\$	70.00\$
U15 (Garçon Jr / Fille Jr) .22 couché	40.00\$	70.00\$

Note: Un frais de 3.50\$ est ajouté pour l'utilisation de puces.

ÉPREUVES :

Catégories	SPRINT			INDIVIDUEL		
	Samedi 17 octobre 2026			Dimanche 18 octobre 2026		
	Distance	Tir	Pénalité	Distance	Tir	Pénalité
Hommes	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Hommes Juniors	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Hommes Benjamin	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Femmes	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Femmes Junior	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Femmes Benjamins	7.4 km	CD	25 sec.	11.9 km	CDCD	45 sec
Garçons Senior U17	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec
Filles Senior U17	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec
Garçons Senior U17 (.22) couché	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec
Filles Senior U17 (.22) couché	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec
Garçons Junior U15 (.22) couché	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec
Filles Junior U15 (.22) couché	4.8 km	CD	25 sec	6.8 km	CDCD	45 sec

Procédures au stand de tir

Les compétiteurs qui portent leur carabine pendant la compétition ou qui en prennent possession, avant le tir, sur les râteliers, de même que les entraîneurs et le personnel qui manipulent des carabines, doivent avoir en leur possession et être en mesure de montrer sur demande leur PPA ou leur permis de mineur, et se conformer aux lois canadiennes sur les armes à feu.

Les compétiteurs des catégories U17 couché et U15 couché n'auront pas besoin d'un permis de mineur. Après avoir skié une boucle du parcours, leurs carabines leur seront apportées par un entraîneur à leur tapis pour chaque séance de tir. Dans cette procédure, les carabines seront placées sur le tapis par un entraîneur, le canon pointant vers les cibles, ou remises directement à l'athlète une fois qu'il se sera installé sur le tapis. A moins que des couloirs ne soient assignés à des athlètes spécifiques, les carabines ne doivent pas être placées sur un tapis avant que l'athlète ne soit en vue de l'entraîneur sur le champ de tir. Les procédures de chargement de la carabine et de tir doivent être entièrement effectuées sans assistance, par le compétiteur lui-même. À chaque passage au champ de tir, une fois la dernière balle tirée, le compétiteur doit ouvrir la culasse et déposer la carabine sur le tapis de tir, le canon pointant en direction des cibles, avant d'effectuer sa sortie de champ de tir.

SANCTION

Les compétitions de la saison 2026-2027 sont sanctionnées par Biathlon Canada et par la FQB et sont couvertes par leurs assurances.

Horaire de l'événement

(à confirmer lors de la réunion des entraîneurs selon nombre d'inscription)

Jeudi 15 octobre 20h00 Réunion des entraîneurs en virtuel
Lien vous sera transmis via « **REMIND** »

Samedi 17 octobre

10h30	Dossard disponible au bureau de secrétariat
12h00	Tir d'essai
13h00	Sprint
15h00	Remise des médailles

Dimanche 18 octobre

08h30	Dossard disponible au bureau de secrétariat
09h00	Tir d'essai
10h00	Individuel
12h00	Remise des médailles

REMARQUES

L'ordre de départ des catégories de compétiteurs est décidé suite aux inscriptions et sera communiqué lors de la réunion des entraîneurs.

Le Comité organisateur pourra modifier l'heure des départs en fonction des inscriptions.
Épreuve annulée ou reporté: le Comité organisateur se réserve le droit de retenir en totalité ou en partie les frais d'inscription pour couvrir les dépenses encourues.

JURY DE COMPÉTITION

Délégué technique	Jean-Pierre Turcotte
Chef de compétition	Normand Gonthier
Chef du parcours	Lise Le Guellec
2 entraîneurs	À être élus lors de la rencontre des capitaines d'équipe.

JURY D'APPEL

Selon les politiques de la FQB.

Protêt

Les protêts seront préparés et soumis au secrétariat de la compétition selon les règlements de l'IBU.

Un dépôt de 50.00 \$ sera exigé au dépôt du protêt.

Le dépôt sera retourné pour tout protêt accordé par le jury de compétition.

MÉDAILLES

Des médailles seront remises aux trois meilleurs de chacune des catégories ouvertes

COMMUNICATIONS PENDANT L'ÉVÉNEMENT

L'application « Remind », qui est gratuite, utilise les messages texte et sera également utilisée lors de la compétition pour transmettre les informations pertinentes tel que les documents pour les entraîneurs, les résultats provisoires, résultats finaux, décision du jury, changement d'horaire, etc...

Nous avons 2 classes pour la saison 2026-2027, une qui est réservée aux entraîneurs et une autre que vous pouvez partager aux athlètes et aux parents. Comme nous devons avoir un nombre limite de participant aux classes REMIND, un contrôle sera fait.

Note : si vous étiez inscrit pour la saison 2025-2026, vous êtes automatiquement inscrits pour la saison 2026-2027 donc pas besoin de vous réinscrire.

Pour la classe des entraîneurs, veuillez suivre les informations sur le fichier PDF ci-joint à cette invitation :

Sign up for important updates from Biathlon Estrie, D. Villeneuve, D.Villeneuve, Julie Dyke, and N.

Get information for **CQ2026-2027 COACH** right on your phone—not on handouts.

Pick a way to receive messages for **CQ2026-2027 COACH**:

A If you have a smartphone, get push notifications.

On your iPhone or Android phone, open your web browser and go to the following link:

rmd.at/224fa7

Follow the instructions to sign up for Remind. You'll be prompted to download the mobile app.

B If you don't have a smartphone, get text notifications.

Text the message [@224fa7](https://rmd.at/224fa7) to the number (514) 613-2161.

* Standard text message rates apply.

Don't have a mobile phone? Go to rmd.at/224fa7 on a desktop computer to sign up for email notifications.

Pour la classe réservée aux athlètes et parents, veuillez suivre les informations sur le fichier PDF ci-joint à cette invitation

Sign up for important updates from Biathlon Estrie, D. Villeneuve, D.Villeneuve, and Julie Dyke.

Get information for CQ2026-2027 Athletes-parent right on your phone—not on handouts.

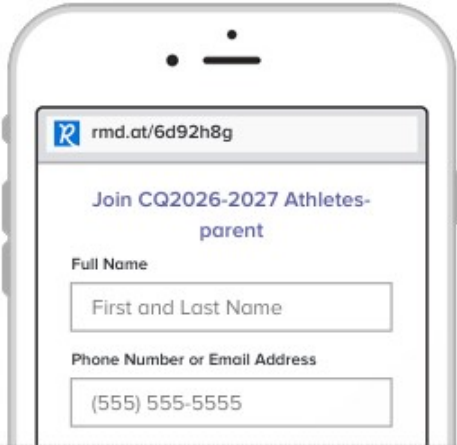
Pick a way to receive messages for CQ2026-2027 Athletes-parent:

A If you have a smartphone, get push notifications.

On your iPhone or Android phone, open your web browser and go to the following link:

rmd.at/6d92h8g

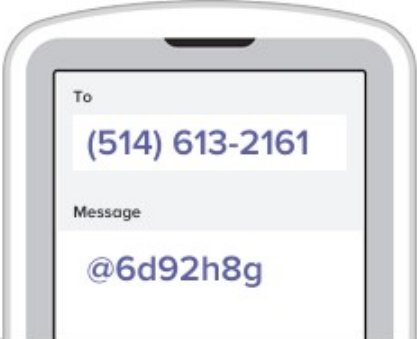
Follow the instructions to sign up for Remind. You'll be prompted to download the mobile app.



B If you don't have a smartphone, get text notifications.

Text the message @6d92h8g to the number (514) 613-2161.

* Standard text message rates apply.



Don't have a mobile phone? Go to rmd.at/6d92h8g on a desktop computer to sign up for email notifications.

INFORMATION GÉNÉRALE

LOGISTIQUE :

Hébergement

Quelques suggestions d'hôtels de la région de la ville de Québec :

- ❑ **Hôtels Jaro** : 6 hôtels à Québec. www.hotelsjaro.com
- ❑ **Best Western Premier – Hôtel l'Aristocrate**: 3100 chemin Saint-Louis, Québec, QC G1W 1R8, 418 653-2841 <http://hotelaristocrate.com>
- ❑ **Grand Times Hôtel** : 5100, boulevard des Galeries, Québec, QC, G2K 2M1
<http://www.timeshotel.ca> reservation@timeshotel.ca
- ❑ **Hôtels et Suites Normandin** : 2 hôtels à Québec. www.hotelnormandin.com
Information : info@hotelnormandin.com
- ❑ **Auberge La Seigneurie de la Valcartier** : 53, 5e Avenue, St-Gabriel-de-Valcartier, G0A 4S0. <http://www.laseigneurie.com>, 418 844 3166, 1 877 264 316
- ❑ **Hôtel Cofortel**: 6500, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec, QC, G2E 2S1 1-800-363-7440
<http://www.cofortel.com>
- ❑ **Hôtel Universel** : 2300, chemin Ste-Foy, Québec, QC, G1V 1S5 418-653-5250 // 1-800-463-4495 <http://hoteluniversel.qc.ca>
- ❑ **Office du tourisme de Québec** : <http://www.quebecregion.com/fr/hotels/>

Repas

La région de Québec possède une grande variété de restaurants situés à proximité de la garnison Valcartier et dans tous les secteurs de la ville.

Cubicules d'équipe:

Le bâtiment des salles de fartage se situe à côté de l'aire d'essai de fart et le stade de biathlon. Le tarif est de 30 \$ par jour par cubicule. Le dépôt exigé est de 100 \$ pour obtenir la clé et la différence vous sera remise au retour de la clé. Le nombre d'athlètes déterminera l'attribution de la salle. Du vendredi au dimanche le total est de 90 \$.

Réservation des salles de fartage

Veuillez faire via courriel parvenir un courriel à Donald Villeneuve à donville@videotron.ca avec votre demande indiquant le nombre d'athlètes, le personnel et l'heure et la date d'arrivée. Nous ferons de notre mieux pour répondre à vos besoins.

Païement des cubicules

Vous pouvez payer par transfert bancaire à Donald Villeneuve à donville@videotron.ca.

Comme question : Quel est notre sport

Réponse : Biathlon

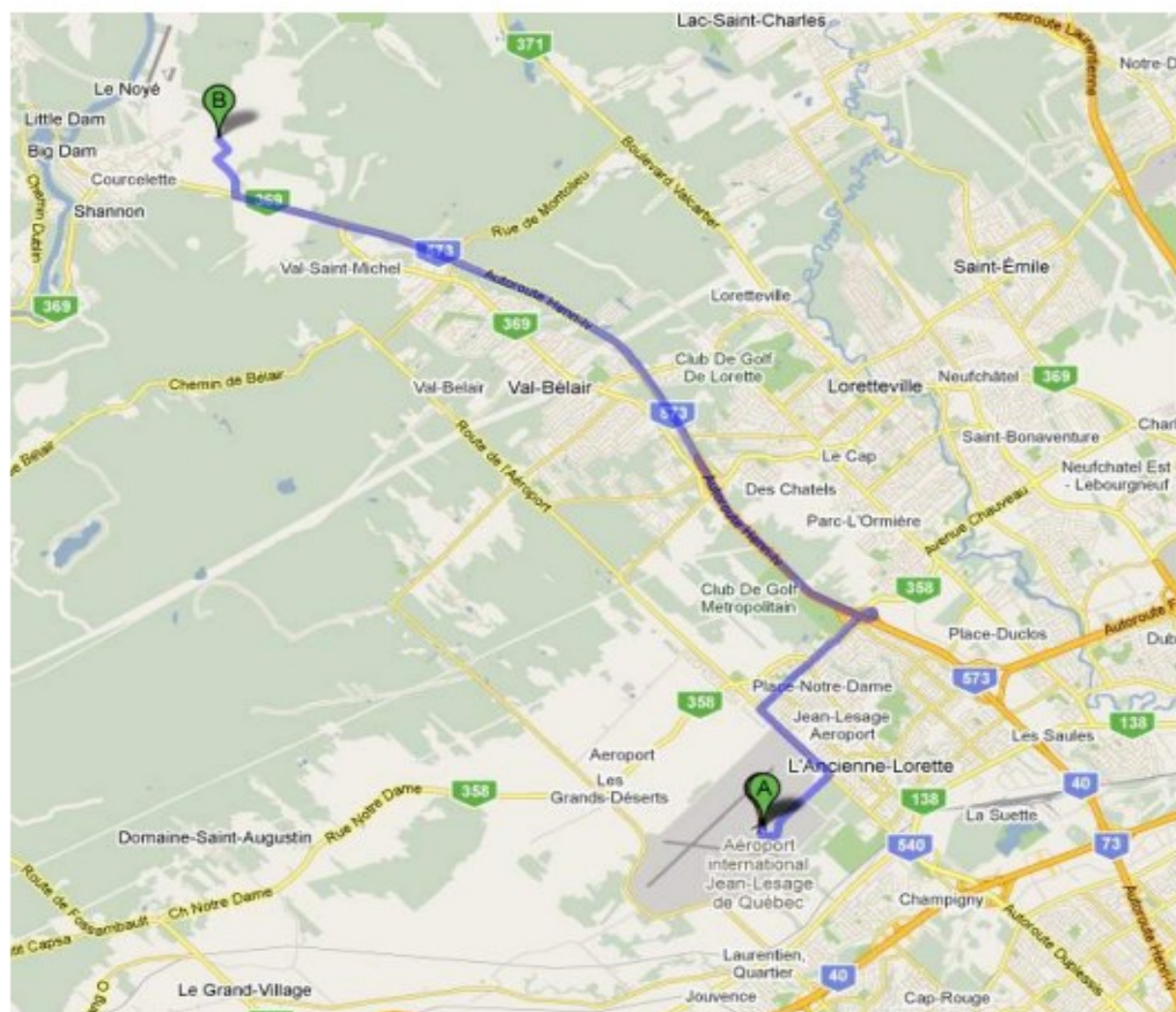
CARTE DES PISTES :

Voir les plans des pistes ci-dessous.

Accès à la garnison Valcartier

Pour accéder à la garnison Valcartier, en provenance de la Transcanadienne (autoroute 20), le pont Pierre-Laporte doit être emprunté, puis les autoroutes 73 Nord, 573 Nord et 369 Nord. À partir de l'aéroport international Jean-Lesage, la carte ci-jointe fournit des indications pour se rendre à Valcartier.

Directions – Aéroport international Jean-Lesage à la Garnison Valcartier



jaune / Yellow – 2.9 Km



Rouge / Red – 1.6 km



Verte / Green – 1 km



Jaune / Yellow – 2.9 km

Rouge / Red – 1.6 km

Verte / Green – 1 km

